

Паспорт безопасности

ARENAS-exet 1

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 1 из 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

Идентификатор продукта

ARENAS-exet 1

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Средство для профессиональной чистки и ухода

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: JOHANNES KIEHL KG
Улица: Robert-Bosch-Str. 9
Город: D-85235 Odelzhausen
Телефон: +49 8134 9305-0 Телефакс: +49 8134 6466
Электронная почта: info@kiehl-group.com
Контактное лицо: Лабораторный отдел
Интернет: www.kiehl-group.com
Ответственный Департамент: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d'emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egységnyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyváradi tér 2. ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Eesti: Hdirekeskuse number: 112 / Mürkistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Flam. Liq. 3; H226

Asp. Tox. 1; H304

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

C10-12 Alkane / Cycloalkane

Сигнальное слово: Опасно

Пиктограмма:



Паспорт безопасности

ARENAS-exet 1

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 2 из 10

Указание на опасность

H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Предупреждения

P210 Беречь от источников воспламенения/нагрева/искр/открытого огня. Не курить.
P301+P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.
P331 Не вызывать рвоту!

Исключительное этикетирование специальных препаратов

EUN066 Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.

Другие опасности

Не известны.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

Смеси

Химическая характеристика

В соответствии с 648/2004/ЕС: неионогенные ПАВ 5-15%, алифатические углеводороды >30%, водорастворимые растворители, ароматизаторы (Hexyl Cinnamal, Linalool, Benzyl Salicylate, Geraniol)

Опасные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
64742-48-9	Hydrocarbons, dearomatized			55 - < 60 %
	265-150-3		01-2119457273-39	
	Asp. Тох. 1; H304			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol			5 - < 10 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
69227-22-1	Alcohols, C10-16, ethoxylated, propoxylated			5 - < 10 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	Название	Часть
		SCL, M-фактор и/или ATE	
69227-22-1		Alcohols, C10-16, ethoxylated, propoxylated	5 - < 10 %
		оральный: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100	

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Опасности, при которых требуются особые меры оказания первой помощи отсутствуют.

При вдыхании

Перенести на свежий воздух.

При попадании на кожу

Немедленно смыть большим количеством воды с мылом.

При контакте с глазами

Тщательно прополоскать большим количеством воды, также под веками.. В случае продолжения

Паспорт безопасности**ARENAS-exet 1**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 3 из 10

раздражения получить консультацию у специалиста.

При попадании в желудок

Промыть рот водой и после этого выпить большое количество воды. Если возможно, предотвратить рвоту.

Опасность аспирации при заглатывании - может проникать в легкие и вызывать повреждение.

Обратиться к врачу.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Данная информация отсутствует.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Показать эти правила техники безопасности оказывающему помощь врачу.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Углекислый газ (CO₂), Песок, Пена

Неподходящие средства пожаротушения

Вода

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Данная информация отсутствует.

Меры предосторожности для пожарных

Использовать меры тушения, которые подходят к местным обстоятельствам и к окружающей среде.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры****Общие указания**

Не требуется.

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Оперативные службы

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не смывать в поверхностную воду или в канализационную систему.

Методы и материалы для локализации и очистки**Для сдерживания**

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Для чистки

Вытереть поглощающим материалом, (например тканью, шерстью).

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Дополнительная информация

Никогда не возвращать расплесканный продукт в первоначальные контейнеры для повторного использования.

Ссылка на другие разделы

Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Паспорт безопасности**ARENAS-exet 1**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 4 из 10

Меры предосторожности при работе с продуктом**Информация о безопасном обращении**

Не требуется никаких специальных мер предосторожности.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

При использовании не курить. Держать вдали от открытого огня, горячих поверхностей и источников возгорания.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Общие правила промышленной гигиены. Не требуется никакого особого защитного оборудования.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить при комнатной температуре в исходном контейнере. Держать вдали от прямого солнечного света. Хранить в месте доступном только уполномоченному персоналу.

Указания по совместному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и питания для животных.
Нельзя хранить вместе с окислителями и самовоспламеняющимися веществами.
(Так же смотри секцию 10)

Дополнительная информация по условиям хранения

Держать вдали от нагрева и источников возгорания.
Держать контейнеры плотно закрытыми.
Никогда не возвращать неиспользованный материал в резервуар - хранилище.

Особые конечные области применения

Данная информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**Параметры контроля****Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны**

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
112-34-5	2-(2-Бутокс)этоксиэтанол		10	(максимальная)

Дополнительные указания к граничным значениям

Использовать только в хорошо проветриваемых помещениях.

Регулирование воздействия**Подходящие технические устройства управления**

Не требуется.

Защитные и гигиенические меры**Защита рук**

Защитные перчатки
Рекомендация: Нитриловые перчатки с толщиной 0,4 мм имеют минимальный защитный срок 8 часов (соответствует Пермеатионслевл 6 в европейской норме DIN/374) и устойчивость набухания < 15%.

Защита кожи

Не требуется

Защита дыхательных путей

Не требуется

Регулирование воздействия на окружающую среду

Обращаться в соответствии с правилами безопасности и промышленной гигиены.

Паспорт безопасности

ARENAS-exet 1

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 5 из 10

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: жидкость
Цвет: безцветный
Запах: характерный

**Стандарт на метод
испытания**

Точка плавления/точка замерзания:	<0 °C	
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	>78 °C	
Горючесть:	неприменимо	
Нижний предел экспозиции:	неприменимо	
Верхний предел экспозиции:	неприменимо	
Точка вспышки:	24 °C	
Температура воспламенения:	не определено	
Температура разложения:	не определено	
pH (при 20 °C):	не применимо	
Вязкость, кинематическая:	не определено	
Растворимость в воде: (при 20 °C)	несмешивающийся	
Растворимость в других растворителях не определено		
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определено	
Давление пара:	не определено	
Плотность (при 20 °C):	0,81 g/cm ³	K-QP1012E
Относительная плотность пара:	не определено	
Характеристики частиц:	неприменимо	

Другие данные

Информация в отношении классов физической опасности

Взрывоопасные свойства

Невзрывоопасно

Температура самовозгорания

твёрдого тела:

неприменимо

газа:

неприменимо

Окисляющие свойства

Не относится

Другие характеристики безопасности

Скорость испарения:

не определено

Содержание твёрдых веществ:

не определено

Точка сублимации:

неприменимо

Точка размягчения:

неприменимо

Температура текучести:

неприменимо

Вязкость, динамическая:

не определено

Показатель текучести для вязких

не определено

жидкостей:

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

Данная информация отсутствует.

Паспорт безопасности

ARENAS-exet 1

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 6 из 10

Химическая устойчивость

Данная информация отсутствует.

Возможность опасных реакций

Данная информация отсутствует.

Условия, которых следует избегать

Не подвергать температурам свыше 30 °С. Держать вдали от прямого солнечного света.

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окисляющие вещества (Пероксиды, Азотная кислота)

Опасные продукты разложения

Отсутствие разложения если используется и применяется как указано.

Дополнительная информация

Не смешиваться с другими очистителями или химическими средствами

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATE_{10h} рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;

ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
69227-22-1	Alcohols, C10-16, ethoxylated, propoxylated				
	оральный	ATE 500 mg/kg			

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.

Опасно при вдыхании

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Последующая информация

Классификация в соответствии с Европейской директивой по классификации опасных препаратов 1999/45/ЕС.

Информация о других опасностях**Эндокринные разрушающие свойства**

Данная информация отсутствует.

Дальнейшие указания

При нормальных условиях не известны и не ожидаются ущербы для здоровья.

Паспорт безопасности

ARENAS-exet 1

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 7 из 10

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Стойкость и разлагаемость

Не содержит никаких веществ, которые считаются опасными для окружающей среды или не подлежат разложению на установках обработки воды. Содержаные ПАВ соответствуют требованиям постановлению детергентов 648/2004/ЕС

Потенциал биоаккумуляции

Данная информация отсутствует.

Мобильность в почве

Данная информация отсутствует.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Данная информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

Рекомендация

опорожнить канистру полностью Не сбрасывать отходы в канализацию.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

140603 WASTE ORGANIC SOLVENTS, REFRIGERANTS AND PROPELLANTS (EXCEPT 07 AND 08);
waste organic solvents, refrigerants and foam/aerosol propellants; other solvents and solvent mixtures; опасные отходы

Отходы с осадков

140603 WASTE ORGANIC SOLVENTS, REFRIGERANTS AND PROPELLANTS (EXCEPT 07 AND 08);
waste organic solvents, refrigerants and foam/aerosol propellants; other solvents and solvent mixtures; опасные отходы

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или

UN 3295

идентификационный номер:

Надлежащее отгрузочное

УГЛЕВОДОРОДЫ ЖИДКИЕ, Н.У.К. (Низкокипящая обработанная водородом нефтя / C9-C12-алканы)

наименование:

Категория опасности при

3

транспортировке:

Упаковочная группа:

III

Лист опасности:

3



Классификационный код:

F1

Ограниченное количество (LQ):

5 L

Освобожденные количества:

E1

Паспорт безопасности

ARENAS-exet 1

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 8 из 10

Категория транспортировки: 3
Риск №: 30
Код ограничения проезда через туннели: D/E

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер: UN 3295
Надлежащее отгрузочное наименование: HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (Low boiling point hydrogen treated naphtha / C9-C12-alkanes)
Категория опасности при транспортировке: 3
Упаковочная группа: III
Лист опасности: 3



Особо оговоренные условия: 223, 944
Ограниченное количество (LQ): 5 L
Освобожденные количества: E1
EmS: F-E, S-D

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

Не требуется

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не относится

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):
Запись 3, Запись 29, Запись 40, Запись 55, Запись 75

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 2 - опасен для воды

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

Паспорт безопасности

ARENAS-exet 1

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 9 из 10

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern

Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>

Flam. Liq: Воспламеняющиеся жидкость

Acute Tox: Острая токсичность

Asp. Tox: Опасность при аспирации

Eye Dam: Серьезное повреждение глаз

Eye Irrit: Раздражение глаз

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Flam. Liq. 3; H226	На основе данных испытаний
Asp. Tox. 1; H304	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Паспорт безопасности

ARENAS-exet 1

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6551_sd

страница 10 из 10

EUN066

Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)